



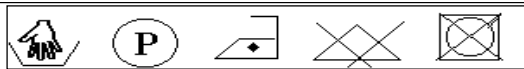
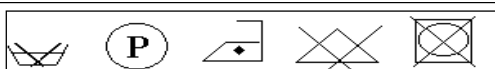
LANIFICIO
dell' OLIVO
Italian Fancy Yarns

Alpastar

NM. 8700

30% BABY ALPACA 24 % LANA FINE MERINOS 39 % POLIAMMIDE 7% FIBRA METALLIZZATA

30 % BABY ALPACA 24 % FINE MERINOS WOOL 39% POLYAMIDE 7% METALLIZED FIBRE

IMPIEGO							END USE				
AD UN CAPO SU MACCHINE RETTILINEE F.5 E F.3							ONE END ON FLAT KNITTING MACHINES 5 AND 3 GAUGE				
NORMATIVE E CAPITOLATI							REGULATIONS AND LAWS				
IL FILATO E' PRODOTTO IN CONFORMITA' CON IL REGOLAMENTO EUROPEO REACH PER RICHIESTE DI CONFORMITA' AD ALTRI CAPITOLATI O LEGGI SI PREGA DI FARNE SPECIFICA RICHIESTA AL MOMENTO DELL'ORDINE, AFFINCHÉ POSSIAMO VALUTARNE FATTIBILITA' E COSTI							THIS YARN IS PRODUCED IN ACCORDANCE TO THE EUROPEAN REGULATION REACH. WHEN THE CONFORMITY TO OTHER REGULATIONS OR LAWS IS REQUIRED, WE KINDLY ASK OUR CUSTOMERS TO SPECIFY THE REQUEST AT THE MOMENT OF THE ORDER, TO LET US EVALUATE THE FEASIBILITY AND RELATIVE COSTS.				
FINISSAGGIO INDUSTRIALE							INDUSTRIAL FINISHING				
E' importante effettuare un prestiro prima del trattamento. Consigliamo un lavaggio in acqua a max 30°C per 2/3 minuti al fine di permettere il rientro dei teli. Dopo il trattamento industriale possono essere riscontrate differenze di resa dimensionale fra lotti diversi anche dello stesso colore. Si consiglia di effettuare le prove di trattamento ad acqua ed a secco al fine di verificare il comportamento del proprio manufatto ai lavaggi e calcolare preventivamente il restringimento per assicurarsi la conformità delle taglie.							We recommend a pre-ironing before finishing. We suggest a water washing at 30°C max for 2/3 minutes to allow the garment shrinkage. Different lots, even of the same color, may have a different dimensional variation. We suggest to check carefully the different lots before proceeding to production. It is important to make a test to water washing and dry cleaning to check the relevant performance of garments in order to verify shrinkage and determine sizes.				
ISTRUZIONI DI LAVAGGIO PER LA MANUTENZIONE DEL CAPO							WASHING INSTRUCTION FOR GARMENTS END USERS				
Lavaggio manuale con sapone neutro. Per capi rigati o con forti contrasti di colore lavare solo a secco. Si consiglia di effettuare le prove di lavaggio sul proprio manufatto e di verificare che le solidità sotto riportate siano idonee alle proprie esigenze.							Hand washing with neutral soap. For striped garments with strong colour contrasts we recommend to dry clean only. We suggest to make your own finishing tests and verify that the fastness below are suitable for your standards.				
SIMBOLOGIA INTERNAZIONALE DI MANUTENZIONE							GARMENT CARE INTERNATIONAL SYMBOLOGY				
CAPI UNITI // PLAIN GARMENTS							CAPI RIGATI // STRIPED GARMENTS				
											
SOLIDITA' COLORI							COLORFASTNESS				
Solidità Color fastness	Lavaggio acqua Water washing		Lavaggio a secco Dry cleaning		Sudore acido Acid Perspiration		Sudore alcalino Alkaline Perspiration		Sfregamento secco Dry rubbing	Sfregamento umido Wet rubbing	Luce Light
normative	Iso 105-C06		Iso 150-D01		Iso 105-E04		Iso 105-E04		Iso 105-X12	Iso 105-X12	Iso 105-B02
	staining	col change	staining	col change	staining	col change	staining	col change	staining	staining	col change
Light col	4	4	4	4	3 / 4	3 / 4	3 / 4	3 / 4	4	4	2 / 3
Med col	3 / 4	4	3 / 4	4	3 / 4	3 / 4	3 / 4	3 / 4	3 / 4	3 / 4	3 / 4
Dark col	3	4	3	4	3	3 / 4	3	3 / 4	3	2 / 3	4 / 5
I dati sopra riportati sono da ritenersi valori medi							The above data have to be considered average values				
Tipo di tintura :			matasse				Dyeing method			hanks	
Tasso di ripresa convenzionale:			11,85%				Conventional regain allowance			11,85%	
Controllo colore			luce del giorno D65				Quality control			daylight D65	
Valore pH norma Iso 3071			Da 4 a 8				pH value normative Iso 3071			4 to 8	
Peso metro quadro			250 gr.				GR/Square meter			250 gr.	
Tipo nodo			manuale				Knot type			hand knot	
AVVERTENZE							TECHNICAL NOTES				
♦ Lavorare a due o più più guidafile							♦ Knit with two or more thread guides				
♦ Possibili scarti : 5 % in numero di teli a seconda del tipo di impiego. In ogni caso non restiamo responsabili per lavorazioni e capi realizzati							♦ Possible wastage: 5% in panels and according to use. In any case we are not responsible for working processes and manufactured garments.				
IMPORTANTE: Per non causare rotture del filato metallizzato, durante la fase di tessitura è importante evitare punti di attrito, punti di abrasione e tensioni elevate sugli aghi e sul tirapezza. Inoltre può essere necessario selezionare i punti maglia e ridurre la velocità di lavoro. Vi possono essere differenze di resa dimensionale fra lotti diversi anche dello stesso colore. Raccomandiamo di verificare il comportamento fra lotti diversi prima di procedere con la produzione. A causa delle caratteristiche tecnico produttive dei filati metallizzati sono possibili variazioni di colore, di mano e di scorrevolezza fra lotti diversi anche se dello stesso colore. Per la particolare natura del filato è necessario accettare una maggiore tolleranza nei pesi vasca prodotti e nella riproduzione dei colori							IMPORTANT: During the knitting process it is important to avoid any friction and tensions on the needles in order to avoid any breaking of the metallized filament. It is necessary to select suitable stitches and reduce the knitting speed. There might be a slight color variation among different lots and for handfeel and smoothness as well, due to the technical characteristics of the metallic yarns. Different lots, even of the same color, may have a different dimensional variation. We suggest to check carefully the different lots before proceeding to production. Due to the particular characteristic of this yarn, it is necessary to accept a higher tolerance for dye lot size and for the colors continuity.				
♦ Verificare che i parametri riportati nella presente scheda siano idonei alle proprie esigenze.							♦ Please also verify that the parameters of this technical form are suitable for your standards.				

Tutti i dati riportati nella presente scheda tecnica sono stati ricavati da prove a campione, devono quindi ritenersi a tutti gli effetti puramente indicativi.
All above information have been verified on knitted samples and have to be considered as indicative.